## Partial translation of JP 57-172048 A

### ...omitted...

A reference numeral 1 denotes a toilet bowl, 2 denotes a toilet seat attached onto the toilet bowl 1 and rotatable backward. A reference numeral 3 denotes a hot water washing apparatus that is attached to the rear of the toilet bowl 1 and includes a pump that draws in the water in a low tank, a heating tank incorporating a heater for heating the drawn water, and a piping 4 that transfers the hot water in the heating tank. On the top surface of the washing apparatus 3 at some midpoint of the piping is attached a knob 5 having two functions of a power switch to drive the pump and adjusting the flow rate of the heated hot water. reference numeral 6 denotes a double-tube nozzle that includes a cylindrical inner tube 11 formed of synthetic resin or metal, etc. that has one end closed and the other end opened and has a flange at its opening, a foreside jet port 8 over the entire surface of its tip, an upper jet port 9 on its top surface, and sealing members 10, 10 made of synthetic rubber or the like integrally formed on the circumferences of the both sides of the upper jet port 9, wherein the inner tube 11 is connected and secured to the piping 4 in the washing apparatus 3 obliquely downward in the toilet bowl 1; and a cylindrical outer tube 16 formed of synthetic resin or metal, etc. that has one end closed and the other end opened on the outer circumference of the inner tube 11 and has a flange 12 at its opening and an inside diameter to be slidable with the sealing members 10, 10 formed on the circumference of the inner tube 11, and has a seal water protrusion 13 that fits in the foreside jet port 8 of the inner pipe 11 at the center of the inside of its tip, and a front jet port 14 and a rear jet port 15 opened on its top surface, wherein the inner tube 11 is inserted into the outer tube 16. Further, the outer tube flange 12 and the inner tube flange 7 are connected by a spring 20 having a repulsive force. Also, the outer tube flange 12 and an operation unit that has a connection portion in the washing apparatus 3 and a lever 17 on the washing apparatus 3 are connected through a pulley 18 by wire 19.

...omitted...

Figs. 3 and 4 are cross-sectional views showing an embodiment of the present invention.

...omitted...

- 3 hot water washing apparatus
- 4 piping
- 6 nozzle
- 7 flange
- 8 foreside jet port
- 9 upper jet port
- 10 foreside jet port
- 11 inner tube
- 12 flange
- 13 seal water protrusion

- 14 front jet port
- 15 rear jet port
- 16 outer tube

## (9) 日本国特許庁 (JP)

①特許出願公開

# ⑩公開特許公報(A)

昭57—172048

Int. Cl.<sup>3</sup>
E 03 D 9/08
B 08 B 3/02

識別記号

庁内整理番号 6572-2D 6420-3B 母公開 昭和57年(1982)10月22日

発明の数 1 審査請求 未請求

(全 3. 頁)

## 60温水洗净装置

顧 昭56-57492

②特②出

顧 昭56(1981)4月15日

⑫発 明 者 越水功

下館市大字下江連1250番地日立

化成工業株式会社結城工場内

⑪出 願 人 日立化成工業株式会社

東京都新宿区西新宿2丁目1番

1号

邳代 理 人 弁理士 若林邦彦

朔 翻 署

1. 発明の名称

温水洗净要饭

- 2 特許請求の範囲
  - 1. 一方を閉塞し他方を開口しし、前面呼流口と ンチを設けた簡体の先端部に、前面呼流口と 上面に上面呼流口と上面呼流口の両側をがいた 上面に上面呼流口を上面呼流の間でないがある。 では、数内管外間にしてなる内管を続いて し、数内管外間にしたが開発した。 数円である内容を開発した。 対と増動する内径を有する簡体の先端内の 対水突部をさられてするののをがでいた。 対水突部をさられてまた。 が関フランシとをがわてまた。 外管フランシとをがわてまた。 外管フランシとをがわてまた。 外管フランシとをがわてまた。 外管フランシとをがわてまた。 外管フランジとをがわてまた。 外管フランジとをがわてまた。 外管ではかられてまた。 外管ではかられてまた。 外管ではかられてまた。 外管ではかられてまた。 が発行により外管を伸縮自在として数なの 水路を形成させてなることを特徴とする菌水 洗浄安性。
- 3. 発明の合称詳細な説明

本発明は用便後の局部洗浄装置のノメルの改 良に係るものである。

(1) 固定式ノズルは噴出位性が一定なため、人 によっては使用時に体を移動しないと温水が 所足の位置に当らない。また、女性が使用す る物合さらに体を大きく移動する必要があり 不便であった。 本発明は叙上の欠点に鑑みてなされたものであり、使用時において体を移動することがなく しかも温水の散調整が容易な温水洗浄装置を安 価に提供せんことを目的としたものである。

本発明心災施例を第1四乃至第4四に基色以

-3-

聯内部中央に內管11の前面獎旅口8に接合す る對水突部13を設け上面に前部蟆出口14及 ひ後部噴出口15を開口し合成協囿又红金്等 により形成された円筒状心外管16を内管11 に神人させた2重管のノズルである。さらに外 省フランデ12と内管フランデ1とを反発力の あつばね20で、また、外管フランジ12と洗 浄毀値3円部に接続部を有し上方にレバー17 を設けた操作部とを滑車18を介してワイヤー 19で連結する。

従って上配補成化よる温水洗浄要値3を使用するには、先ず便路2に坐った状態で片隔に散けたパルプつまみ5を回転して電源スイッチを入れポンプを駆動させロータンク心水を加速とくりでしまったともに、第4図に示すどとく内管フランデ1と外管フランデ12が反でするになりにより距離を陥てた状態においてですりになるシール材10が外で16円壁の後部質出口15より後方に位置するをそう予め路定されているので、バルブつまみ5を

下説明する。

1は便器であり、2は便器1上に取滑され背 後に回転自在な便座である。3は便器1後方に 取付けられた温水洗浄装置であり、内部にロー タンク内心水を殴引するポンプと、殴引された 水を進めるヒーターを内蔵した加値タンクと、 加温タンクの温水を移送する配管 4 を爛え、配 **資途中心批浄装置る上面にはポンプを駆動させ る電源スイッテと温められた滋水の旅量を調整** する2つの機能を有するつまみ5が取付けられ ている。そしてもは、一方を閉塞し他方を朔口 し閉口部にフランジ7を設け先端全庫に削函収 祝口8と、上面に上面噴飛口9と、上面噴焼口 9 心両側周囲化合成ゴム等のシール材10.10 を一体的に周設し合成機筋叉は金属等によって **形成された円筒状心内質11を洗浄装置3円**ω 配質4に便器1内斜め下方に向って接続固定し、 内管 1 1 外周に一方を閉器し他方を開口し開口 部化フランジ12を設け内智11に周散したシ ール材10,10と撹動する内径を有しての先

-4-

さらに回転させるととにより内質110前面質 成口8と外質160前部喰出口14及び後部噴 出口15間の温水池水路を通り前部及び後部の 2つの噴出口14,15より温水が噴出する。

また、操作部のレバー17を外管フランデ12か円管フランデ7の近傍にくるより操作することによって外質16の對水奥追眺13を円管11の前面喚売口14に仮合させ円管11の下万に位置するシール材10を外管16の制制の出口14、後部噴出口15間に位置させて円管11の上面嗅売口9と外管16の後部噴出口15間に通水路を形成させて、バルブつまみを回転させ温水を後部噴出口15より噴出させる。

従って、本発明は上記標成よりなる心で下記 心効果を挙するも心である。

- (1) 外替ノズルを伸縮自在可能とし1ヶ所又は 2ヶ所より温水を噴出させっことができるので、男、女共用ができ好に女性にあっては体 な大きく移動させることなく大変便利である。
- (2) ノズルの移動はワイヤーを介してレバーで

特限昭57-172048 (3)

19 717

20 KA

行なり心で、ポンプに掛る負荷は少なくてす サポンプ心故障等はなくなるとともに、ノメ ル心移動は水圧と関係がない心でパルプつま サ心酸調整が可能となり便用時不快な感じを 与えることがない。

4. 図油の簡単な説明

第1図は本発明の実施例を示す平面図

第2四は第1四UA-A断面図

弟3四及び第4四は本発明の実施例を示す断

### (A) (2)

#### 符号心航明

1	便器	2	便座
3	温水洗净装置	4	配管
5	つまみ	6	ノメル
7	フランヂ	8	前面模能口
9	上面與從口	1 0	前面廣流口
1 1	內質	1 2	フランヂ
13	對水尖起	1 4	前郡噴出口
1 5	後那賢出口	1 6	外管
17	W 45 —	4.0	JIA 1987

代與人弁理士 若

